

1988
Stages
3

0877
Année 1987-1988

Rapport de stage aux
Presses Universitaires de Lyon

Sous la direction de
Monsieur Maurice Garden.



1988
Stages
3

Melle Anne Chaillot
Université des sciences sociales de Grenoble.
Institut d'Etudes Politiques.

Année 1987-1988

Rapport de stage aux
Presses Universitaires de Lyon

Sous la direction de
Monsieur Maurice Garden.



1988
Stage
3

Melle Anne Chaillot
Université des sciences sociales de Grenoble.
Institut d'Etudes Politiques.

SOMMAIRE

1-PRESENTATION DE L'ENTREPRISE

2-MISSIONS CONFIEES ET RESULTATS

3-JUGEMENTS PERSONNEL ET PROFESSIONNEL

1-Présentation de l'entreprise:

Les Presses Universitaires de Lyon (P.U.L.) sont nées d'un double pari:promouvoir l'édition scientifique et l'édition provinciale. Les membres fondateurs, Maurice Bernadet, ancien président de Lyon II, Maurice Garden, historien et Joël Saugnieux, hispanisant, se sont aperçus "que tout un secteur de la recherche, qui n'est pas directement rentable pour les éditeurs conventionnels, n'était pas édité. Pour que les produits de cette recherche , évidemment quand ils valent quelque chose, soient édités, il fallait que nous prenions ça en charge". "Ça", c'est "la publication, l'édition et la diffusion d'ouvrages à caractère scientifique ou pédagogique". Or, l'Université Lyon II était une de celles où l'effort de recherche était le plus grand.

Le second pari est provincial:"ne semblait-il pas aberrant que,dans une ville aussi importante que la nôtre,les universitaires n'aient pas leur maison d'édition alors que d'autres, plus petites, en étaient pourvues?".Une manière donc de ressusciter l'édition à Lyon.

Un outil efficace fut donc forgé. Une Association à but non lucratif (loi de 1901) fut créée,dont les statuts,approuvés d'abord par le Conseil scientifique de Lyon II,le 31 mai 1976, furent adoptés par l'Assemblée constitutive des P.U.L. le 9 juin de la même année.

Après le décès en août 1987 de Joël Saugnieux qui était, depuis 1977, l'inspirateur et le directeur des P.U.L., Maurice Garden prit sa succession. C'est lui qui fut mon responsable de stage au sein de l'entreprise. Au 1er janvier 1988, le Bureau des P.U.L. se compose de J.P.Algoud, M. Bernadet,H. Comte, G. Durand, J.L. Leutrat, C. Martin et R. Neyret.

Ce changement de direction n'a en rien modifié la politique éditoriale des P.U.L..Celle-ci se caractérise par une constance remarquable:les P.U.L. ont vocation à publier les produits de la recherche universitaire, et rien d'autre. Néanmoins,

J. Saugnieux s'est toujours considéré comme un éditeur à part entière, respectant les règles de la profession. Il a inlassablement cherché à concilier les exigences du sacerdoce et celles du négoce, à préserver l'équilibre financier des P.U.L. sans pour autant trahir les missions de celles-ci, à s'ouvrir à un public plus large sans pour cela faire du commercial et accepter une qualité intellectuelle moindre.

Cette politique a porté ses fruits. En 1987, le chiffre d'affaires des P.U.L. était de 1.753.000 francs. Au 31 décembre 1987, le catalogue des P.U.L. contenait 263 titres dont 65 sont épuisés.

L'appartenance des P.U.L. au Syndicat National de l'Édition marque la reconnaissance, par les éditeurs conventionnels, d'une professionnalisation achevée. Elles sont aussi membres de l'Association Française des Presses Universitaires (A.F.P.U.), et de l'Association Internationale des Presses Universitaires de Langue Française (A.I.P.U.L.F.).

Les pages qui suivent fournissent toutes les informations utiles sur les Presses Universitaires de Lyon.

NOM et RAISON SOCIALE PRESSES UNIVERSITAIRES DE LYON

ADRESSE 86, rue Pasteur 69007 LYON

N° de TELEPHONE 78.69.20.48

N° ISBN 2. 7297

STATUT ASSOCIATION 1901

DIRECTEUR Maurice GARDEN

DIRECTEUR COMMERCIAL Sylvette SALV IT

PERSONNEL

- Nombre total de salariés 3,5

- dont salariés sur emploi public 1

- dont salariés payés par les Presses 2,5

LOCAUX

- Description 3 bureaux et 1 local stockage
en sous-sol .

- Conditions financières..... mis à disposition par
l'Université

EDITION

Processus de la DECISION EDITORIALE

Bureau de l'Association qui se constitue en comité de lecture

Nombre de manuscrits reçus en 1987 environ 80

Nombre de titres édités

- depuis la création en 1976 250

- en 1987 21

Nombre de revues éditées /

Tirage moyen des ouvrages 1200 à 1500

- tirage minimum 1000

- tirage maximum 2000 avant réédition

DISTRIBUTION - DIFFUSION

- France Distique et Ulysse-Diffusion

- Etranger Nord-Sud (Belgique)
Vermette (Canada)
CID (autres pays)

- Ventes directes

* mailing fichiers

* point de vente

SPECIALITES Droit et science
politique - Economie et gestion - Histoire -
Linguistique et langues vivantes - Littérature -
Sciences humaines - (organisation en collection)

FABRICATION

- Préparation du manuscrit un membre du bureau
- Composition ou imprimeur
ou à façon
- Maquette Directeurs
- Impression Imprimeries privées :
(Compo-System, Chirat)
- Prix de vente moyen 120 F
 - Prix le plus bas 88 F
 - Prix le plus élevé 195 F

BUDGET (1987)

C.A. 1. 753.000 F

<u>Répartition des dépenses</u> en %	<u>Répartition des recettes</u> en%
Charges salariales 16%	Sur les ventes
Coûts de fabrication 40%	- France 80%
Coûts de gestion-publicité. 30%	* Paris 40%
Droits d'auteur 3,5%	* Province 40%
Remboursements d'avances .. 8,5%	- Etranger 20%
	Montant des subventions.. 300 000 F

2-Missions confiées et résultats:

1. ETUDES PRELIMINAIRES		
rédaclionnelles	commerciales	techniques
examen du manuscrit comité de lecture évaluation remaniement	étude de marché ciblage devis contrat d'édition	conception supports procédés pré-maquette
Décision de publier		
2. ELABORATION		
Texte	Illustrations	
préparation de la copie composition (manuelle, à chaud, photocomposition) épreuves	documentation; recherche d'icônes (photos, graphiques, cartes, etc.) photogravure (trait, simili noir ou couleurs) épreuves	réalisation de documents spécifiques
Bon à tirer		
3. PRODUCTION		
Tirage	Façonnage	
typographie offset héliogravure	pliage, assemblage, brochage, reliure, thermocollage habillage (jaquette, emballage)	
4. COMMERCIALISATION		
Diffusion	Promotion	
conditionnement expédition points de vente ventes par correspondance	service de presse publicité relations publiques prospection postale	

©1985/A.S.

Figure n° 8
Schéma de la réalisation d'un ouvrage de recherche

Anne Sanouillet, dans sa thèse intitulée: Scholarly Publishing ou l'Édition de recherche en Amérique du Nord, présente le schéma de la réalisation d'un ouvrage de recherche. Elle distingue quatre étapes:

- 1-Études préliminaires
- 2-Elaboration
- 3-Production
- 4-Commercialisation

1-Études préliminaires:

Je n'ai pas participé directement à cette première phase, qui constitue le travail principal du Bureau des P.U.L. constitué en Comité de lecture. Dans cette maison d'édition, chaque manuscrit est soumis au jugement de deux personnes compétentes dans la discipline concernée. Les avis tiennent compte à la fois d'exigences intellectuelles et d'impératifs économiques. Ce sont eux qui fondent la décision du Bureau de publier le manuscrit ou de le renvoyer à son auteur. Au cours de mon stage, j'ai eu par deux fois l'occasion d'assister à une réunion du Bureau des P.U.L.. Ainsi, j'ai pu approfondir le processus de décision éditoriale (qui prend la décision? En fonction de quels critères?) et mesurer aussi la notoriété des P.U.L. au nombre de manuscrits étudiés à chaque séance et reçus annuellement (80 pour 1987). D'une manière générale, le Bureau des P.U.L. , qui se réunit une fois par mois et pour une durée de trois heures environ, passe successivement en revue les ouvrages annoncés, les ouvrages arrivés, les ouvrages en cours et les rééditions. Les pages suivantes décrivent le contenu des réunions auxquelles j'ai assisté.

7/06/1988

I - Ouvrages annoncés :

- BEJOINT : Colloque "Vocabulaire et linguistique appliqué"
- COUZAN-ELMALIH : Le contrat de vente
- CREQUIE : Formation et société à l'horizon 2000
- CHRETIEN : La révolution française vue par les Anglais
- Dr. HADEED : Divers travaux
- KLUWER : Proposition de diffusion
- RETAT : L'idée et la pratique de l'histoire dans les journaux de 1789
- RENUCCI : L'indemnisation des victimes du terrorisme
- TAVERNIER : Ecrits.....

II - Ouvrages arrivés :

- BRUSTO : En lecture chez Mme Dupré
- GARCIN : La notion de juridiction d'exception..

III - Ouvrages en cours :

- BROUARD : Vie et images maternelles
- DURIN : Emile Zola et la question juive
- GARDIES : L'espace dans la narration filmique
- HENRIOT VAN ZANTEN : L'école et le milieu local
- KHAYAT - GIRARD : Angoisse d'abandon ...
- LEGAY : Les frères Cardon
- LEROY : Le langage de la communication dans les services publics
- PLESSAT : Tony Garnier
- POULALION : Sociologie
- ROPARS - WUILLEUMIER : Ecraniques

IV - Réédition :

- SYLVESTRE & BARON : Math. 116 en stock

I - Manuscrits annoncés

- * DUJARDIN : Le geste commémoratif.
- * DUJARDIN : Les commémorations de la révolution française dans l'agglomération lyonnaise.
- * JOLY PRADES : La techne des temps modernes.
- * MARCHAND : Correspondance de JB Carpentier.
- * MARTY : Manuel de pratiques des études de marché.

II - Manuscrits arrivés

- * GARRIER - HUBSCHER : Entre marteaux et faucilles.
- * NONOT : Le mystère du jour du jugement.
- * SCHNEIDER : La caricature dans la littérature.
- * SINON : Vers une éthique de la relation.

III - Manuscrits en cours

- * BRUSTO : Visum oder tod.
- * DESBORDES - VALMORE : Contes.
- * GARCIN : La notion de juridiction d'exception.
- * HENRIOT - VAN ZANTEN : L'école et le milieu local.
- * LASSERRE : Le Canada.
- * LEGAY : Les frères Cardon.
- * LEUTRAT : Kaleidoscope.
- * LEROY : Le langage de la communication.
- * ROPERS - WUIKKAUMIER : Ecraniques.

IV - Réédition

- * SYLVESTRE - BARON : Mathématiques.

2-Elaboration:

Je ne suis intervenue à ce niveau qu'à l'occasion de l'illustration d'un livre de René Jantzen (parution en septembre 1988) et qui s'intitule: Montagne et Symboles. J'ai mené à la bibliothèque municipale de la Part-Dieu la recherche bibliographique. L'iconographie a finalement été choisie au sein d'une collection de plaques de verre en couleurs sur la montagne. J'ai sélectionné les meilleures prises de vue, en tenant compte aussi des têtes de chapitres.

Les autres étapes de cette phase sont le travail des imprimeurs (les P.U.L. travaillent avec deux imprimeurs privés).

3-Production:

Cette tâche est également du ressort des professionnels du livre.

4-Commercialisation:

C'est à ce niveau que s'est effectuée la plus grande part de mon travail. Celui-ci a toujours été mené en collaboration avec la Directrice commerciale des P.U.L.: Melle Sylvette Salvit.

* J'ai, d'une part, aidé à l'expédition des livres (emballage, affranchissement) aux clients des P.U.L.: particuliers et collectivités.

* J'ai aussi participé à la gestion des stocks (classer les livres sur les rayons, réapprovisionner le stock entreposé au 2ème étage, renvoyer à la cave les invendus, sélectionner les ouvrages défraîchis ou abîmés destinés plus spécialement aux services de presse ou qui font l'objet d'une remise). A cette occasion, je me suis familiarisée avec le système informatique des P.U.L. (ordinateur Texas Instruments). Je me suis aussi ini-

tiée à la facturation.

* La gestion des services de presse a fait aussi partie de mes activités. Au moment où un livre sort en librairie, les P.U.L., comme toute maison d'édition, en envoient gratuitement un certain nombre d'exemplaires à des spécialistes de la discipline concernée qui apportent leur collaboration à la rédaction d'une revue, ceci dans le but d'obtenir un article qui présente le livre et le porte à la connaissance d'un public plus large. Ces sorties gratuites (elles comprennent deux autres rubriques: dépôt légal et divers) sont mentionnées avec soin dans un registre. Les auteurs arrivent aux P.U.L. avec un paquet d'adresses sous le bras. Les livres envoyés doivent être tamponnés de l'"Hommage de l'éditeur" pour éviter qu'ils ne soient revendus et munis d'une demande de justificatif. Les P.U.L. se procurent les articles de presse par l'intermédiaire de l'Argus de la presse, auquel elles sont abonnées pour la France et, depuis peu, pour certains pays francophones développés (Québec, Belgique, Suisse, etc.). Les revues envoient automatiquement leurs compte-rendus des ouvrages. Le facteur en dépose chaque matin plusieurs au bureau des P.U.L.. J'étais chargée de les classer par thèmes et d'en envoyer un exemplaire à l'auteur; un autre est rangé dans le press-book (qui regroupe l'ensemble des articles qui rendent compte des parutions des P.U.L.).

*J'ai expérimenté également les différents systèmes de diffusion adoptés par les P.U.L.:

-mailing (envois de publicité et de bons de commande).

-diffusion directe auprès des libraires. Je me suis rendue à Saint-Etienne et à Paris. J'ai visité aussi quelques libraires lyonnais. J'ai pu mesurer combien était pénible la tâche de représentant, fût-il en livres. Celui des P.U.L. ne transporte dans ses bagages que des classeurs où sont rangés des illustrations et des résumés des ouvrages édités. Ce système a remplacé le transport des livres eux-mêmes, trop lourds. A l'occasion de l'arrivée d'un nouveau représentant, j'ai participé à la réalisation d'un catalogue de ventes.

-ayant abandonné leur diffuseur: Ulysse, les P.U.L.

au cours de mon stage, ont élaboré un nouveau système de diffusion auprès des libraires:elles envoient à tous une présentation sommaire du livre à paraître suivie d'un bon de commande. Le résumé de l'ouvrage doit être clair et bref:les libraires ont peu de temps à consacrer à ce type de lecture.Leur rédaction m'a plusieurs fois été confiée. Je joins ici deux exemples de ce travail. Ce système permet de vendre les nouveautés.En revanche, la présence d'un représentant est indispensable pour travailler le fonds.

*J'ai enfin apporté mon imagination au service de la constitution d'un fichier d'adresses des clients sur ordinateur.

3-Jugements personnel et professionnel :

Mon stage aux P.U.L. s'est déroulé dans une ambiance excellente. La Directrice commerciale, Melle Sylvette Salvit, a toujours montré une grande disponibilité pour m'apporter tous les renseignements utiles à mon information.Je l'ai en permanence secondée dans ses activités de diffusion et de promotion.J'ai essayé de combler le retard et de pallier à une légère désorganisation imputables au décès de Joël Saugnieux, directeur mais aussi inspirateur des P.U.L. depuis dix ans; au manque de personnel; enfin à la rupture du contrat de diffusion qui liait les P.U.L. à la société Ulysse.

L'actuel directeur, Maurice Garden, m'a réservé un accueil bienveillant, n'hésitant pas à m'ouvrir ses dossiers, m'invitant lors des réunions mensuelles du Bureau des P.U.L. et rémunérant mon travail dans son entreprise.

Au plan professionnel, j'ai appris, en circulant dans les différents services, le fonctionnement d'une maison d'édition universitaire:les difficultés financières et les problèmes de diffusion (maison d'édition provinciale à petits

EDITEUR : PRESSES UNIVERSITAIRES DE LYON

DISTRIBUTEUR : DISTRIQUE

MISE EN VENTE DU :

..15..SEPTEMBRE.....

TITRE : MONTAGNE ET SYMBOLES

AUTEUR : JANTZEN René

COLLECTION : hors collection

GENRE : Littérature

NOMBRE DE PAGES : 350 p. environ, ill.

FORMAT : 16 X 24

PRIX : 148 F.

L'AUTEUR : René Jantzen est un sportif et un littéraire.

Il a enseigné, pendant 20 ans, l'éducation physique; il est actuellement professeur de lettres.

C'est là l'origine de son analyse des réalités et du symbolisme de la montagne dans la littérature.

ARGUMENTAIRE : La montagne au double visage - La montagne qui sépare - "La barrière climatique" ; "La station où se creusent les fossés" ; "Séparer le bon grain et l'ivraie" - et qui attache - "Des réduits pour éviter d'être réduit" ; "Caractéristiques édéniques du refuge" ; "L'union fait la force des montagnards" - La montagne qui ravit les yeux, le corps et l'esprit - "Les massifs et les écrins" ; "Jean-Jacques, initiateur des sports en plein-air ?" "La tentation de l'aventure" - et qui afflige - "Les forçats dont le boulet est la pesanteur" ; "La grande tristesse dans la montagne" ; "La peine quotidienne". La montagne aux mille symboles : amoureux ou érotiques ; anthropomorphes ou animaliers ; religieux - La montagne chantée par nos plus grands poètes et écrivains (Hugo, Lamartine, Musset, Dante, Rousseau, etc....)

D'accord pour l'OFFICE enexemplaire(s)

A retourner, avant le 22/07/88. aux PUL Tél. 78.69.20.48

86 rue Pasteur

69007 LYON

Date

Cachet

EDITEUR : PRESSES UNIVERSITAIRES DE LYON

DISTRIBUTEUR : DISTRIQUE

MISE EN VENTE DU :

..6 octobre.....

TITRE : LE PORTRAIT LITTERAIRE

AUTEUR : KUPISZ K., PEROUSE G.A., DEBREUILLE J.Y..

COLLECTION :

GENRE : LITTERATURE

NOMBRE DE PAGES : 350 p.

FORMAT : 16 X 24

PRIX : 148 F.

ISBN : 2.7297.0333.2

CODE COMMANDE : 333

L'AUTEUR : Les auteurs présentent l'intérêt d'être de nationalités diverses - anglaise, française, polonaise - donc de traiter le sujet dans des perspectives historiques et géographiques très différentes et avec des méthodes d'approche très variées -

ARGUMENTAIRE : Ce volume très riche est centré sur la question de l'aptitude du texte littéraire à cerner une personnalité. Il s'articule autour de la notion fondamentale de "portrait" : portraits dans une oeuvre - "Le portrait dans l'oeuvre de Rabelais" ; "Le portrait littéraire chez Flaubert" ; "Portrait d'une femme selon Nerval". Portraits dans un genre - "Une reconsidération du Portrait dans les Lais médiévaux. Portrait dans une Ecole - "Le portrait parnassien" ; "De l'autoportrait romantique : Stendhal et Delacroix". Portraits de personnages illustres - "Portrait de François Ier d'après Marguerite de Navarre et Anne de Graville.

D'accord pour l'OFFICE en ... exemplaire(s)

A retourner, avant le 22/07/88. aux PUL Tél. 78.69.20.48

86 rue Pasteur

69007 LYON

Date

Cachet

tirages); l'impossibilité croissante de mener au mieux une entreprise de ce genre en s'appuyant pour une bonne part sur le bénévolat: Maurice Garden, partagé entre ses activités d'enseignement et de recherche, trouve de plus en plus difficilement le temps nécessaire à consacrer à la direction des P.U.L.. Mais il reste optimiste pour l'avenir, convaincu que la communauté universitaire, le monde professionnel du livre et les médias prendront peu à peu conscience "de l'utilité culturelle et scientifique des P.U.L."

Mes expériences de représentant en librairies m'ont permis de mesurer combien était ingrate et fatigante cette tâche quel qu'en soit l'objet, combien les libraires parisiens, universitaires ou non, sont difficiles à joindre et à convaincre. Accaparés par leur clientèle et leurs soucis quotidiens, ils n'ont que peu de temps à consacrer aux représentants, surtout si ceux-ci appartiennent à une maison d'édition universitaire et lyonnaise, et semblent vouloir toujours prouver qu'ils sont surchargés de travail, tandis que le représentant serait un simple promeneur en vacances.

D'une manière générale, ce stage a parfaitement répondu à ma curiosité concernant le fonctionnement quotidien d'une petite maison d'édition installée en province et qui a pour vocation première de promouvoir le livre universitaire.